



Βρυξέλλες, 29 Μαΐου 2019
(OR. en)

9819/19

**Διοργανικός φάκελος:
2019/0120 (NLE)**

**AELE 38
EEE 30
N 31
ISL 29
FL 45
MI 493
BUDGET 11**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	29 Μαΐου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 245 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (Γραμμή 02 04 77 03 του προϋπολογισμού - Προπαρασκευαστική ενέργεια για την έρευνα στον τομέα της άμυνας)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 245 final.

συνημμ.: COM(2019) 245 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 29.5.2019
COM(2019) 245 final

2019/0120 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη
Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της
συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των
τεσσάρων ελευθεριών**

**(Γραμμή 02 04 77 03 του προϋπολογισμού - Προπαρασκευαστική ενέργεια για την
έρευνα στον τομέα της άμυνας)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) (που επισυνάπτεται στην πρόταση απόφασης του Συμβουλίου) αποσκοπεί στην τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ «σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών». Αυτό είναι απαραίτητο προκειμένου τα κράτη ΕΖΕΣ του ΕΟΧ να μπορέσουν να συνεχίσουν να συμμετέχουν στην προπαρασκευαστική ενέργεια της Ένωσης για την έρευνα στον τομέα της άμυνας (εφεξής «προπαρασκευαστική ενέργεια») κατά το οικονομικό έτος 2019.

Δεδομένου ότι το Λιχτενστάιν και η Ισλανδία δεν εξέφρασαν ενδιαφέρον να συμμετάσχουν σε αυτή την προπαρασκευαστική ενέργεια, το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αφορά, ως εκ τούτου, μόνο τη Νορβηγία.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Σύμφωνα με το άρθρο 78 της συμφωνίας ΕΟΧ, τα συμβαλλόμενα μέρη ενισχύουν και διευρύνουν τη συνεργασία στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της ΕΕ στους τομείς της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης. Η Επιτροπή, η οποία χρηματοδοτεί προς το παρόν αποκλειστικά μη στρατιωτική έρευνα και ανάπτυξη ή έρευνα και ανάπτυξη διπλής χρήσης μέσω του προγράμματος «Ορίζων 2020», θεωρεί την προπαρασκευαστική ενέργεια σημαντικό μέσο για να ελεγχθεί η προστιθέμενη αξία της έρευνας στον τομέα της άμυνας που χρηματοδοτείται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ.

Η Νορβηγία συμμετείχε ήδη στην προπαρασκευαστική ενέργεια κατά το παρελθόν έτος 2018. Επιπλέον, ήδη το 2014 i) η Νορβηγία συνήψε συμφωνία συνεργασίας με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Άμυνας, και ii) η σχετική οδηγία για τις δημόσιες συμβάσεις στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας (2009/81/ΕΚ) ενσωματώθηκε στη συμφωνία ΕΟΧ.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η συνεργατική έρευνα σε καινοτόμες τεχνολογίες, προϊόντα και υπηρεσίες στον τομέα της άμυνας είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση της μακροπρόθεσμης ανταγωνιστικότητας του αμυντικού τομέα και, σε τελική ανάλυση, της στρατηγικής αυτονομίας της Ευρώπης. Επομένως, η συνεργασία με τη Νορβηγία συμβάλλει θετικά στις προσπάθειες της ΕΕ σε αυτόν τον τομέα.

Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η προπαρασκευαστική ενέργεια εντάσσεται στις πολιτικές της που συνδέονται με την εσωτερική αγορά, τη βιομηχανία και την έρευνα. Συνεπώς, η περαιτέρω εμβάθυνση της συνεργασίας σε αυτόν τον τομέα συνάδει με τους στόχους της συμφωνίας ΕΟΧ.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η νομική βάση είναι το άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχείο β), το άρθρο 110 παράγραφος 1 και το άρθρο 181 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013,

(ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012¹, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου² σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας ΕΟΧ, το οποίο ορίζει ότι το Συμβούλιο καθορίζει τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης σχετικά με τις αποφάσεις αυτές, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση συνάδει με την αρχή της επικουρικότητας για τον ακόλουθο λόγο.

Ο στόχος της παρούσας πρότασης, δηλαδή η συνέχιση της συνεργασίας για την έρευνα στον τομέα της άμυνας με τα κράτη ΕΖΕΣ του ΕΟΧ μέσω της συμμετοχής τους σε προπαρασκευαστική ενέργεια που χρηματοδοτείται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και δύναται, συνεπώς, λόγω των αποτελεσμάτων, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο.

- **Αναλογικότητα**

Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, η πρόταση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του στόχου της, που συνίσταται στην ενίσχυση και διεύρυνση της συνεργασίας στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της ΕΕ στους τομείς της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η πράξη που επιλέγεται είναι η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ. Η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ διασφαλίζει την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ. Για τον σκοπό αυτό, λαμβάνει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην συμφωνία ΕΟΧ.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Άνευ αντικειμένου.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η Νορβηγία συνεισφέρει στη γραμμή 02 04 77 03 του προϋπολογισμού: «Προπαρασκευαστική ενέργεια για την έρευνα στον τομέα της άμυνας». Το ακριβές ποσό θα καθοριστεί μετά την έκδοση της παρούσας απόφασης του Συμβουλίου.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Σύμφωνα με τη δημοσιονομική πολιτική της ΕΕ, η συμμετοχή σε δραστηριότητες της ΕΕ είναι εφικτή μόνον εφόσον έχει καταβληθεί η αντίστοιχη οικονομική συνεισφορά. Ωστόσο, η πληρωμή μπορεί να πραγματοποιηθεί μόλις εγκριθεί το παρόν σχέδιο απόφασης του

¹ ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1

² ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6-8

Συμβουλίου και μόλις υποβληθεί στα κράτη ΕΖΕΣ του ΕΟΧ η επακόλουθη πρόσκληση της ΕΕ για καταβολή συνεισφορών, η οποία καταρτίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Ως εκ τούτου, προκειμένου να καλυφθεί το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ του Ιανουαρίου 2019 και της παραλαβής της αντίστοιχης πληρωμής, το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής ισχύει αναδρομικά από τον Ιανουάριο του 2019.

Η αναδρομική ισχύς δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των ενδιαφερομένων και τηρεί την αρχή της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(Γραμμή 02 04 77 03 του προϋπολογισμού - Προπαρασκευαστική ενέργεια για την έρευνα στον τομέα της άμυνας)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο³, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012⁴, και ιδίως το άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχείο β), το άρθρο 110 παράγραφος 1 και το άρθρο 181,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο⁵ («η συμφωνία ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ.
- (3) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Τα κράτη της ΕΖΕΣ συνεχίζουν να συμμετέχουν στις δραστηριότητες της ΕΕ που συνδέονται με τη γραμμή 02 04 77 03 του προϋπολογισμού (Προπαρασκευαστική

³ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6-8.

⁴ ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1

⁵ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

ενέργεια για την έρευνα στον τομέα της άμυνας), οι οποίες είναι εγγεγραμμένες στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2019.

- (5) Επομένως, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η συνέχιση αυτής της παραταθείσας συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2019.
- (6) Η θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ θα πρέπει να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*